

(V. DANIELS / V. GRUBEN: Glosse Sp. 305–308)

Hs. B: **Glosse zu Art. 26** /// Hs. P: **31**

fmhd.: keine Titelrubrik [da Teil aus der Glosse zu Art. 26 der Hs. B] ///

atsch. Translit.: Syrotczie zbozie procz moz prodano byti; *atsch. Transkript.*: Sirotčie zbožie proč mōž prodáno býti; *dt. Übers.*: Waiseneigentum, warum es verkauft werden kann

Glosse zu Hs. B: Art. 26: fol. 102r 8. Z. v. u. – 103v 4. Z. v. u.: *Nota. Alz ir vornomen habit ... vnde dy kindere.* /// Hs. P: c. 31: fol. 135v–136v (ohne §-Einteilung)

Bemerkung zum Text: c. 27–38 von Hs. P sind aus der Glosse zu Art. 26 von Hs. B genommen.

– /// Glosse –

(V. DANIELS / V. GRUBEN: Glosse Sp. 308)

Hs. B: **Glosse zu Art. 26** /// Hs. P: **32**

fmhd.: keine Titelrubrik [da Teil aus der Glosse zu Art. 26 der Hs. B] ///

atsch. Translit.: Porucznik kteraku ma mocz nad syrotky a zbozim gich; *atsch. Transkript.*: Poručník kterakú má moc nad sirotky a zbožím jich; *dt. Übers.*: Der Vormund, welche Macht er über Waisen und ihre Habe hat

Glosse zu Hs. B: Art. 26: fol. 103v 4. Z. v. u. – 104r 17. Z. v. u.: *Nota. Eyn teil habit ... gerichte vormunden geben.* /// Hs. P: c. 32: fol. 136v–137r (ohne §-Einteilung)

Bemerkung zum Text: c. 27–38 von Hs. P sind aus der Glosse zu Art. 26 von Hs. B genommen.

– /// Glosse –

(V. DANIELS / V. GRUBEN: Glosse Sp. 308–309)

Hs. B: **Glosse zu Art. 26** /// Hs. P: **33**

fmhd.: keine Titelrubrik [da Teil aus der Glosse zu Art. 26 der Hs. B] ///

atsch. Translit.: W koliko przech porucznik moz dan byti gednomu kteryz prwe porucznika ma; *atsch. Transkript.*: V koliko přech poručník mōž dán býti jednomu, kterýž prve poručníka má; *dt. Übers.*: In welchen Sachen kann einem ein Vormund gegeben werden, der schon einen Vormund hat

Glosse zu Hs. B: Art. 26: fol. 104r 17. Z. v. u. – 104v 10. Z. v. o.: *Jr sollit wissen ... er is alleine nicht vorwesen kunde.* /// Hs. P: c. 33: fol. 137r (ohne §-Einteilung)

Bemerkung zum Text: c. 27–38 von Hs. P sind aus der Glosse zu Art. 26 von Hs. B genommen.

– /// Glosse –

(V. DANIELS / V. GRUBEN: Glosse Sp. 309)

Hs. B: **Glosse zu Art. 26** /// Hs. P: **34 (1.)**

fmhd.: keine Titelrubrik [da Teil aus der Glosse zu Art. 26 der Hs. B] ///

atsch. Translit.: Koho magij porucznika woliti; *atsch. Transkript.*: Koho maji poručníka voliti; *dt. Übers.*: Wen kann man als Vormund wählen